# UPS® PREMIER TERMS AND CONDITIONS CANADA

The Parties wish to set forth the terms and conditions under which UPS shall provide UPS Premier service ("Premier Service") as that service is described in this Addendum for Customer's packages, pallets, and express envelopes to be delivered to Canada domestic and international destinations, where Premier Service is available. In consideration of the mutual covenants and conditions contained in this Addendum, the Parties agree as follows:

1. **Governing Terms**. Customer acknowledges and agrees that UPS will provide transportation services, including Premier Service, in accordance with the UPS Canada Rate and Service Guide and the UPS Canada Terms and Conditions of Service ("UPS Tariff") in effect at the time of shipping, each of which are expressly incorporated herein by this reference. The UPS Canada Rate and Service Guide, the UPS Tariff, and the Premier Service Terms are subject to change without prior notice. In the event of any conflict between the Premier Service Terms on the one hand, and the terms and conditions in the UPS Tariff and the UPS Canada Rate and Service Guide on the other hand, the Premier Service Terms shall control.

2. **Termination.** UPS may discontinue, suspend, or modify Premier Service at any time it determines, in its sole discretion, upon written notice to Customer.

3. **Authorized Account Number.** This Addendum applies to packages tendered pursuant to an Account Number set forth in Attachment 1 ("Authorized Account Numbers"). Customer shall ensure that the Authorized Account Number is provided on all shipments tendered for Premier Service.

4. **Scope of Services; Customer Requirements.**

   4.1 Premier Service is not available to all addresses and postal codes in Canada. Customer must ensure that a destination is eligible for Premier Service. UPS will make available to the Customer a list of Canada postal codes eligible for Premier Service.

   4.2 Customer must properly designate packages eligible for Premier Service at the time of shipment. For temperature-sensitive packages, this identification must contain the specific method used to control the temperature of such packages (Dry Ice (UN1845) or other refrigerant). UPS will only attempt Premier Service activities (described below in subsection 4.3) on packages properly designated at the time of shipment and shipped via UPS Express® Early, UPS Express, UPS Express Saver®, UPS Worldwide Express Plus®, UPS Worldwide Express®, UPS Worldwide Express Saver®, UPS Worldwide Express Freight® or UPS Worldwide Express Freight Midday® to destinations where UPS Premier Service is available.

   4.3 If UPS determines that on-schedule delivery of a properly designated Premier Service package is threatened, UPS will use reasonable efforts to provide notice to Customer of such delay and to obtain Customer instructions regarding further handling of the package. For a temperature-sensitive package, such further handling may include, without limitation, stopping a package in transit, refrigerating the package, or opening such package, replenishing dry ice,
   and re-sealing the package prior to delivery. The activities described in this subsection 4.3 are referred to as "Premier Service."

4.3A. Recovery Exclusion for UPS Worldwide Express Freight Services: Recovery services described in Section 4.3 are not included in the UPS Premier service offering for shipments transported via UPS Worldwide Express Freight® or UPS Worldwide Express Freight Midday®. Any recovery or intervention activities for such shipments require separate review, approval, and documentation by UPS and may be subject to additional fees.

4.4 UPS will only open or re-seal a temperature-sensitive package for the purposes of applying Premier Service as an agent of the Customer, and only pursuant to instructions provided by the Customer. Such instructions must inform UPS, in detail, of any potential risk to UPS employees engaged in Premier Service activities, and should provide sufficient detail to UPS to minimize the risk of damage to the package contents upon opening and re-sealing. It is the responsibility of the Customer to keep all instructions provided to UPS for Premier Service current.

4.5 For temperature-sensitive Premier Service shipments containing Dry Ice (UN1845), UPS will, upon direction from the Customer, attempt to replenish any Dry Ice (UN1845) which has sublimated since original shipment, if such replenishment is necessary to protect the contents of the shipment prior to delivery. Such replenishment will not exceed the amount of dry ice declared by Customer at the time the package was tendered to UPS.

4.6 The provision of Premier Service by UPS is at the Customer's sole risk for any damages arising from UPS's attempts to provide, or failure to provide, Premier Service activities. Customer shall not file claims for, and UPS shall not be liable to Customer, Customer's end customer, consignee, or any other party for, any damages arising from UPS's attempts to provide, or failure to provide, Premier Service activities. Nothing contained within this Addendum shall commit UPS to provide accelerated service or service upgrades for packages eligible for Premier Service.

4.7 UPS reserves the right to refuse to attempt Premier Service activities if it determines in its sole discretion that such activities would pose a risk to UPS, its employees, or its operations, including any risk arising from or related to incomplete or inadequate instructions provided by Customer.

4.8 Customer shall not tender temperature-sensitive packages containing "food" as defined in the Food and Drugs Act (Canada), and Premier Service activities shall not apply to temperature-sensitive shipments containing food.

5. **Order of Preference.** If any provision of this Agreement conflicts with any provision of any other written transportation agreement between the Parties, the provisions of this Agreement shall prevail.

6. **Confidentiality.** Customer and UPS agree to maintain the confidentiality of this Addendum including its rates, terms and Incentives as well as any discussions during the Term of the Agreement concerning the meaning or application of such terms or any changes to them, or concerning a renewal of this Agreement or the negotiation of a new agreement including any new proposals provided by UPS to Customer ("Confidential Information") unless disclosure is required by law. Neither party shall post or publicly display Confidential Information or share with any third party without written consent of the other party.

7. **UPS Premier List Rates:** All rates are in Canadian Dollars.

| Premier Silver* | Premier Gold* | Premier Platinum* | Premier with Sensor Link** |
|---|---|---|---|
| $7.60 | $22.70 | $37.80 | $35.65 |

**Rates per package.*
***Rate per package and is in addition to the Premier Service rate for the package being applied to. It is billed as "**UPS Premier – sensor link**".*

**Additional Charges** for recovery options of **UPS Premier Silver** (per intercept):

| Service Recovery Options | Per Intercept |
|---|---|
| Dry Ice Replenishment | $93.35 |
| Refrigeration of Package | $50.35 |
| Same Day Delivery Reattempt | $25.90 |
| Additional Day Delivery Reattempt | $25.90 |
| Reroute to Alternate Address | $25.90 |
| Return to Sender | $25.90 |
| Return to Sender – Saturday Delivery Upgrade* | $25.90 |
| Saturday Delivery Upgrade* | $25.90 |
| Same Day Will Call – Third Party Pickup** | $25.90 |
| Reschedule for Future Day Delivery | $25.90 |

** Additional Saturday Delivery charges apply*
*** Additional courier charges apply.*
*Pricing per bill to Canadian Account Number*

8. **Premier Platinum GPS Sensor Usage Fee:** All rates are in Canadian Dollars. Customers will be charged a one-time, up-front usage fee for each individual or set of platinum sensors delivered to them according to the following schedule: (Order size is always in one case increments).
    1. Platinum non-GPS: $115.00 each / $1725.00 per case of fifteen
    2. Platinum GPS without external probe: $145.00 each / $2175.00 per case of fifteen
    3. Platinum GPS with external probe: $160.00 each / $2400.00 per case of fifteen

    (Order size is always in one case increments).

9. **Language:** The parties declare that they have required that this Agreement and all documents related hereto, either present or future, be drawn up in the English language only. Les parties déclarent qu'elles exigent que cette entente et tous les documents y afférents, soit pour le présent ou l'avenir, soient rédigés en langue anglaise seulement. To the fullest extent permitted by applicable law and consistent with valid entry into a binding agreement, the controlling language of this Agreement is English and any translation the Customer receives has been provided solely for the Customer's convenience.

# MODALITÉS ET CONDITIONS D'UPS® PREMIER AU CANADA

Les Parties souhaitent fixer les modalités selon lesquelles UPS doit fournir le service UPS Premier (« service Premier ») tel que décrit dans le présent addenda pour les colis, palettes et enveloppes express du client à livrer au Canada et vers des destinations internationales, où le service Premier est disponible. En contrepartie des engagements mutuels et des conditions contenus dans le présent addenda, les parties conviennent de ce qui suit :

**1. Conditions applicables**. Le client reconnaît et convient du fait qu'UPS fournira des services de transport, y compris le service Premier, conformément au Guide des tarifs et services d'UPS Canada et aux Modalités et conditions du service d'UPS Canada (« Recueil de tarifs d'UPS ») en vigueur au moment de l'expédition, chacun de ces documents étant expressément incorporé aux présentes par le présent renvoi. Le Guide des tarifs et services d'UPS Canada, le Recueil de tarifs d'UPS et les modalités et conditions du service Premier peuvent être modifiés sans préavis. En cas d'incompatibilité entre, d'une part, les modalités et conditions du service Premier et, d'autre part, les modalités et conditions figurant dans le Recueil des tarifs d'UPS et le Guide des tarifs et des services d'UPS Canada, les modalités et conditions du service Premier prévaudront.

**2. Résiliation.** UPS peut interrompre, suspendre ou modifier le service Premier à tout moment jugé opportun par UPS, à sa seule discrétion, sur remise d'un avis écrit au client.

**3. Numéro de compte autorisé.** Le présent addenda s'applique aux colis remis conformément à un numéro de compte indiqué dans la pièce jointe 1 (« Numéros de compte autorisés »). Le client doit s'assurer que le numéro de compte autorisé est indiqué sur tous les envois remis dans le cadre du service Premier.

**4. Portée des services; exigences des clients.**

4.1 Le service Premier n'est pas offert à toutes les adresses et à tous les codes postaux au Canada. Le client doit s'assurer qu'une destination est admissible au service Premier. UPS mettra à la disposition du client une liste des codes postaux du Canada admissibles au service Premier.

4.2 Le client doit désigner correctement les colis admissibles au service Premier au moment de l'expédition. Pour les colis thermosensibles, cette identification doit contenir la méthode particulière utilisée pour contrôler la température de ces colis (glace sèche (UN1845) ou autre frigorigène). UPS tentera uniquement de fournir des prestations de service Premier (décrites ci-dessous dans la sous-section 4.3) sur des colis correctement désignés au moment de l'expédition et expédiés via UPS Express® Early, UPS Express, UPS Express Saver®, UPS Worldwide Express Plus®, UPS Worldwide Express®, UPS Worldwide Express Saver® , UPS Worldwide Express Freight® ou UPS Worldwide Express Freight Midday® to vers les destinations où le service Premier d'UPS est disponible.

4.3 Si UPS détermine que la livraison à temps d'un colis en service Premier correctement désigné est menacée, UPS fournira des efforts raisonnables pour aviser le client de ce retard et obtenir des instructions du client concernant le traitement ultérieur du colis. Dans le cas d'un colis thermosensible, ce traitement ultérieur peut comprendre, sans s'y limiter, l'arrêt d'un colis en transit, la réfrigération du colis ou son ouverture, le réapprovisionnement en glace sèche et la refermeture

du colis avant la livraison. Les prestations décrites dans cette sous-section 4.3 font référence au « service Premier ».
4.3A. Exclusion relative aux services de récupération pour les services UPS Worldwide Express Freight : Les services de récupération décrits à la section 4.3 ne sont pas inclus dans l'offre de service UPS Premier pour les envois transportés via UPS Worldwide Express Freight® ou UPS Worldwide Express Freight Midday®. Toute activité de récupération ou d'intervention concernant ces envois nécessite un examen, une approbation et une documentation distincts de la part d'UPS et peut donner lieu à des frais supplémentaires.

4.4 UPS ouvrira ou refermera un colis thermosensible dans le seul but de délivrer le service Premier en tant qu'agent du client, et uniquement conformément aux instructions fournies par le client. Ces instructions doivent informer UPS, en détail, de tout risque pour les employés d'UPS participant à des prestations de service Premier, et doivent fournir suffisamment de détails à UPS pour minimiser le risque d'endommagement du contenu du colis lors de l'ouverture et de la refermeture. Il incombe au client de tenir à jour toutes les instructions fournies à UPS pour le service Premier.

4.5 Pour les envois en service Premier qui sont thermosensibles et qui contiennent de la glace sèche (UN1845), UPS tentera, sur ordre du client, de réapprovisionner toute glace sèche (UN1845) qui a été sublimée depuis l'envoi d'origine, si ce réapprovisionnement est nécessaire pour protéger le contenu de l'envoi avant la livraison. Ce réapprovisionnement ne doit pas dépasser la quantité de glace sèche déclarée par le client au moment où le colis a été remis à UPS.

4.6 UPS offre le service Premier au seul risque du client relativement à tout dommage découlant des tentatives d'UPS de fournir les prestations du service Premier, que ces tentatives soient réussies ou manquées. Le client ne doit pas déposer de réclamation relativement à tout dommage découlant des tentatives, réussies ou manquées, d'UPS de fournir les prestations du service Premier; et UPS ne sera pas responsable dudit dommage vis-à-vis du client, du client final du client, du destinataire ou de toute autre partie. Rien dans le présent addenda ne doit être interprété comme un engagement d'UPS à fournir un service accéléré ou des mises à niveau de service pour les colis admissibles au service Premier.

4.7 UPS se réserve le droit de refuser de tenter de fournir des prestations du service Premier si UPS détermine, à sa seule discrétion, que ces prestations poseraient un risque pour UPS, ses employés ou ses opérations, y compris tout risque procédant directement ou indirectement des instructions incomplètes ou inadéquates fournies par le client.

4.8 Le client ne doit pas remettre des colis thermosensibles contenant des « aliments » au sens donné par la *Loi sur les aliments et drogues* (Canada), et les prestations du service Premier ne s'appliquent pas aux envois thermosensibles contenant des aliments.

**5. Ordre de préférence.** Si une disposition de la présente entente est incompatible avec une disposition de toute autre entente de transport écrite entre les parties, les dispositions de la présente entente prévaudront.

**6. Confidentialité.** Le client et UPS conviennent de préserver la confidentialité du présent addenda y compris ses tarifs, modalités et conditions et Incitatifs ainsi que la confidentialité de toute discussion échangée pendant la durée d'application de l'entente portant sur le sens ou l'application de ces modalités et conditions ou sur toute modification de celles-ci, ou sur le renouvellement de la présente

entente ou la négociation d'une nouvelle entente, y compris toute nouvelle proposition présentée par UPS au client (« Renseignements confidentiels »), à moins que la divulgation ne soit exigée par la loi. Aucune des parties ne doit afficher ou présenter publiquement des renseignements confidentiels ou les communiquer à un tiers sans le consentement écrit de l'autre partie.

**7. Tarifs courants d'UPS Premier :** Tous les tarifs sont en dollars canadiens

| **Premier Silver*** | **Premier Gold*** | **Premier Platinum*** | **Premier with Sensor Link**** |
|---|---|---|---|
| $7.60 | $22.70 | $37.80 | $35.65 |

**Tarifs par colis.*

** Tarifa por paquete adicional a la tarifa del Servicio Premier del paquete correspondiente. Se factura como "UPS Premier Sensor Fee".*

Frais supplémentaires pour les options de récupération **UPS Premier Silver** (par interception) **:**

| **Options de rétablissement du service** | **Par interception** |
|---|---|
| Réapprovisionnement en glace sèche | 90.35 $ |
| Réfrigération de l'emballage | 50.35 $ |
| Nouvelle tentative de livraison le jour même | 25.90 $ |
| Nouvelle tentative de livraison un autre jour | 25.90 $ |
| Réacheminement vers une adresse secondaire | 25.90 $ |
| Retour à l'expéditeur | 25.90 $ |
| Retour à l'expéditeur – surclassement à la livraison le samedi* | 25.90 $ |
| Surclassement à la livraison le samedi* | 25.90 $ |
| Ramassage au comptoir le jour même – ramassage par un tiers** | 25.90 $ |
| Planification d'une tentative de livraison à une date ultérieure | 25.90 $ |

** Des frais supplémentaires de livraison le samedi s'appliquent.*

*** Des frais de messagerie supplémentaires s'appliquent.*

*Prix par facture au numéro de compte canadien*

**8. Frais d'utilisation des capteurs GPS Premier Platinum :** Tous les tarifs sont en dollars canadiens. A los clientes se les cobrará una tarifa de uso única e inicial por cada sensor de platino individual o conjunto de sensores que se les entreguen de acuerdo con el siguiente cronograma: (El tamaño del pedido siempre se indica en incrementos de una caja):

1. Platinum sans GPS : 115.00 $ chacun/1 725.00 $ par boîte de quinze
2. Platinum avec GPS sans sonde externe : 145.00 $ chacun/2 175.00 $ par boîte de quinze
3. Platinum GPS avec sonde externe : 160.00 $ chacun/2 400.00 $ par boîte de quinze

(L'unité de la commande est toujours la boîte.)

**9. Langue :** Dans toute la mesure permise par la loi applicable et conformément à la conclusion valide d'une entente exécutoire, la langue régissant la présente entente est l'anglais et toute traduction reçue par le client a uniquement été fournie pour la commodité du client.